

Precios de suscripción

En esta Capital, resto de la Provincia y Península española, un mes. 1'50 Ptas. En el extranjero, un semestre. 12'00. Número suelto, 10 céntimos. Número atrasado, 15. Anuncios, comunicados y remitidos a precios convencionales. Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse al señor Administrador de LA OPINIÓN.

LA OPINION

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS

Puntos de suscripción

En la Administración de este periódico y en la imprenta del mismo, correspondencia Laguna, para la Redacción, San Francisco, 32, accesoria. Teléfono núm. 11. EDICIONES COMPLETAS para todos los correos. ADMINISTRADOR F. MOLOWNY REAL

DIRECTOR POLICARPO NIEBLA

Santa Cruz de Tenerife, Sábado 13 de Abril de 1912.

Crónica de París

SHAKESPEARE INÉDITO (Impresiones de una velada)

Dije hace algunas semanas, hablando, en una de mis crónicas, de este París que tanto atrae y tanto deleita a los que, huyendo de sitios mal sanos, pervertidos ó simplemente fútiles, oropel de la ciudad espléndida y famosa, saben encontrar el lugar placido y sereno donde se profesa culto a la pristina belleza y a la soberana majestad de la inteligencia, dije hace algunas semanas cuán grata y hermosamente habían transcurrido para mí aquellas horas de sensual regalo escuchando, bajo la cúpula del Instituto de Francia, el bellissimo discurso del nuevo académico Henri de Regnier, el egregio poeta, ó la suntuosa oración pronunciada por el conde de Mun, padrino del recipiente. Otro tanto debiera decir hoy, evocando la impresión reciente que produjera en mis sentidos y en mi espíritu la representación de una obra de Shakespeare en el teatro del Odeon, dirigido por Antoine. En mi sentir, é ignorando por completo la opinión que van a emitir sobre ello los críticos parisienses, la idea de esa representación ha sido felicísima, y su éxito teatral ha constituido un verdadero acontecimiento.

No quisiera adelantarme a formular un juicio temerario; pero yo tengo para mí que el drama-comedia Troilus y Cresida de Shakespeare, con ser una de las producciones contemporáneas de sus más gloriosas obras, pues fué escrita por el gran poeta inmediatamente después de Macbeth y del Rey Lear era aquí casi desconocido. No se había puesto nunca en escena ni nadie, que yo sepa, lo había traducido con este objeto; de aquí que haya sido una verdadera novedad para cuantos se dedican a estudios de crítica literaria.

Por mi parte, confeso en este punto mi supina ignorancia: la audición de Troilus y Cresida ha constituido para mí un descubrimiento, pues en ninguna de las colecciones que yo había visto de las obras de Shakespeare figuraba el drama-comedia representado anteanoche en el Odeon. Y ha sido ciertamente con delectación íntima que escuché esa hermosa pieza, hasta hoy por mí ignorada.

Todo se ha dicho acerca de William Shakespeare. Desde Voltaire, que en un momento de obcecación y acaso de envidia patriótica, le trató de bárbaro, hasta ciertos criticastros del último siglo que llegaron a atribuir al sabio filósofo Bacon la paternidad de las mejores obras del teatro shakespiriano, todos los elogios y todas las diatribas han sido dirigidos a la memoria del inmortal dramaturgo que, con el ilustre y genial Cervantes, comparte y reúne toda la gloria literaria del siglo de oro. Que Shakespeare tuvo defectos, es muy cierto. No hay grande hombre, ni escritor eminente, ni poeta inmortal que no los haya tenido. Pero es preciso añadir, hablando del autor de Troilus y Cresida, que los que le son personalmente atribuidos no son en realidad exclusivamente suyos, sino de su época. De ellos no logró escaparse ningún escritor de aquel tiempo, en que predominaba—preciso es decirlo—el estilo picaresco, embadurnado con alguna que otra imagen harlo cruda que hoy no atenuarse con eufemismos y perifrasis, pasaría tal vez por atrevida y desvergonzada. Aparte de esto, que es pecado venial bajo la pluma de un genio, el mundo entero se ha complacido en reconocer que nadie ha superado a Shakespeare en riqueza de fantasía, en poder de creación y en estudio y pintura de caracteres.

Desde este último punto de vista, el drama-comedia Troilus y Cresida es un verdadero hallazgo, sobre todo teniendo en cuenta la atildada y primorosa interpretación de que fué objeto en el teatro del Odeon, bajo la experta dirección de Antoine. Todas las peripecias del drama se desenvuelven en torno del sitio de Troya, momentos antes de caer ésta vencida bajo el vigoroso empuje de las huestes griegas acaudilladas por Agamemón. Evocadas por la varita mágica del poeta, que con arte sutil las hace surgir sobre la escena, aparecen en una serie de cuadros llenos de vigor y de vida las grandes figuras homéricas de Hector y de Paris y Helena, de Ajax y Aquiles, de Nestor y

Ulises. Grandiosa es la escena en que Héctor, hijo del rey Priamo y principal defensor de Troya, se presenta como vencedor de Ayax ante el campo de los griegos, que le brindan hospitalidad y le aclaman por sus proezas; grandiosa y sensacional es aquella otra escena en que el fiero y orgulloso Aquiles, sintiéndose humillado ante la heroicidad de Héctor, reconocida lealmente por los suyos, le reta con soberbia iracunda para el día del asalto, faltando a todos los deberes a que la cortesía y la hospitalidad le obligaban; pero todo esto, que pertenece al drama, no es sino el marco dentro del cual Shakespeare ha querido hacer mover las principales figuras de la pieza, Troilus y Cresida, justamente con el bufón Thersito y Pandora (tio de Cresida y protector de los dos amantes) como personajes secundarios. Bajo este aspecto, la pieza es un raudal de gracia, intención y donosura. La pasión de Troilus, el infeliz mancebo tímido y confiado; la gatzmoñería y coquetería de Cresida, la infiel amante que olvida sus juramentos entregándose en brazos de otro, al rayar el alba del nuevo día; la marrullería del tio Pandora, el viejo entremetido que agujonea a los dos amantes haciendo de Celestina en su propia casa; la ironía sangrienta y salvaje del contrahecho bufón Thersito, cuyas diatribas, más que a ruido de cascabeles, suenan a latigazos: esto es lo que constituye la verdadera trama de la comedia, que, en ciertos puntos, considero superior a Las alegres comadres de Windsor, del propio Shakespeare.

La mise en scène fué en un todo digna de la reputación de Antoine. El palacio del rey Priamo y el campamento frente a Troya revivieron a nuestros ojos, y con delicia aspiramos los delicados perfumes de las mujeres griegas, con tanta gracia y con tanto talento evocadas. Felices veladas estas en que, evocadas de las prosaicas luchas profanas y del mundanal ruido, le es dable al espíritu dedicarse a la contemplación de la belleza aislándose en el templo del arte!

A. Vinardell Boig.

París, Marzo 1912.

Observatorio meteorológico DE SANTA CRUZ DE TENERIFE. Día 12 de Abril de 1912. Temperatura máxima a la sombra. 19'8. Id. mínima. 14'2. Id. media. 18'0.

POR TIERRAS GOMERAS

PARA "LA OPINIÓN" (Continuación)

Terminada, amigo mío, esta oración incidental que así pudiéramos llamar, dedicaré dos palabras respecto al aspecto panorámico que representa el valle de Agulo y el que me infunde pavor.

Ya instalado en la fonda y asomado a la ventana que da a la calle, preséntase como pared de enfrente, una elevada cordillera que parece empezar en el sitio del camino de Valle Hermoso al de Agulo denominado la Canal, y continuar de genuflexión en genuflexión, como si fuera un biombo cuyos bastidores se van desdoblando hasta perderse en el accidentado valle de Hermigua; pues bien, frente a mis ojos, por encima de esa mencionada cordillera, lánzase un hermoso chorro de agua que se bifurca en dos direcciones, una que sigue el barranco y otra que chocando de salto en salto, de «andén» en «andén» y afectando una cascada se dirige por atarjea natural para el abasto público, si en esto no estoy mal informado.

Todo el valle está cultivado, todo está verde, frondoso, huertas de tomates y patatas, exuberantes plantíos de plataneras (cultivo obligado) sabiamente atendidas, colgando de cada individuo gigantes racimos: hacíanme recordar la época de la «Pompador», del «Minué» y Cotillón», en que colgaba de preciosas y bien «acabadas» orejas, enormes pendientes de lazo, contribuyendo con la caprichosa y artística forma de la joya a hacer más bellos aquellos bustos de damas hermosas. Esbelta y arrogante es la presencia de estas plataneras, y según informes allí adquiridos, lleva la supremacía en este especial cultivo el rico propietario D. Ramón Bento. Toda esta verdura sucede escalonada, nada se oculta a la mirada del huésped. Aquí

la primera parte del citado panorama; describamos la segunda en breves palabras, complemento y final de este sugestivo valle.

Empiezo mi descenso en busca del pescante para embarcar, bajo a caballo, a paso lento de procesión, «veredas» estrechas, trayectos cortos, vueltas muy rápidas y viendo siempre el fondo del precipicio; al fin llego a donde comienza una especie de calzada para dirigirme a la «Cigüeña», aparato destinado para el descenso del pasaje que ha de embarcar en el velero ó en el vapor. Entonces miro tranquilamente hacia arriba a fin de poder darme «cuenta» del terreno que acababa de dejar; pues antes no me atreví a volver la cabeza para mirar lo que a mis espaldas iba quedando... pero, aparte del buen ó mal efecto que me produjera la disposición del expresado camino, impresionome el plano inclinado en que está asentado el hermoso valle de Agulo. Es para mí, verdaderamente imponente la vista que ofrece, parece como si de exprofeso, intencionalmente, aguardara el más insignificante trastorno sísmico para que el rico valle con todos sus tapices de verdura, se deslizara por el indicado y rápido plano inclinado en busca de las furias de un mar bravío: ¡sentí pavor!

Concluyo mi misión en este culto pueblo que crea, establece escuelas particulares para la educación de su nueva generación, porvenir del mañana que mantendrá incólume el recuerdo de sus antepasados y bienhechores, desarrollando cada día más su agricultura, su industria y su comercio. Y ahora, mi ilustrado director, sigo rumbo al valle de Hermigua, cuyo camino ni es muy bueno, pero ni tampoco muy malo. Valle penoso para los que como yo tenemos forzosamente que visitar uno por uno de sus propietarios, y es precisamente su configuración topográfica, la que le da carácter suigeneri y presenta a nuestros ojos una multiplicidad de pequeños valles para traer las aguas que por estos discurren, al barranco principal que es el del extenso valle de Hermigua, alfombrado por hermosa vegetación al igual de los descritos: este es el río de la isla, cuyas aguas corren por él todo el año para irse a mezclar con las del mar. Tiene fama su monte por la esplendidez que da sus seculares y gigantescos árboles. Esta es su flora, su fauna como los del resto de este Archipiélago, útil, productivo é inocente; sus habitantes correctos, su educación esmerada y vasta ilustración; su riqueza está definida en el instante mismo que he descrito en aprovechadas y ricas plantaciones su agricultura. Es esta pues, la declaración fidedigna del estado financiero de los pueblos. (Continuara)

Diario de un español

Las elegancias imprevistas de M. Jaurés

Si cuando está pronunciando un discurso, Mr. Jaurés comienza a darse puñetazos en el pecho, puede que esté muy indignado, ó puede que se le salga la pechera de la camisa. Como orador, Mr. Jaurés, ha dominado muchas veces al público, pero no llegó a dominar la pechera de su camisa, hasta que Briand le dijo que se le sujetara al calzoncillo por medio de una presilla. Esto ocurrió cuando Jaurés hizo su «debut» como vicepresidente de la Cámara de diputados. Briand, que ya sentía entonces ciertas veleidades de elegancia, le elogió el frac, y le dijo: «Para ser un frac socialista, está bastante bien. Me lo han hecho en casa de un sastre aristocrático—exclamó Jaurés. Y subió, satisfecho, al sillón presidencial. A los pocos minutos, la pechera se le insubordinaba, Jaurés aprovechaba todas las ocasiones que se le presentaban para hablar y, tomando un tono muy lírico, le aplicaba a la pechera unos puñetazos afectuosos. La minoría socialista aplaudía, llena de entusiasmo. Ahora, los periódicos cuentan una nueva catástrofe vestimentaria, que le ha ocurrido al «leader» socialista. Figúrense ustedes que, en el momento más lírico de un discurso, se le desprendieron los tirantes. Sin

tirantes, Mr. Jaurés es un hombre perdido, porque el ser socialista le impide ser barrigudo. Los pantalones se le iban. Jaurés comenzó a perder la serenidad. Sus mismos partidarios sonreían. El socialismo estuvo a punto de fracasar en pleno Parlamento francés, de una manera completamente vergonzosa, y, todo por usar tirantes baratos. Aventuras de esta naturaleza le ocurren con mucha frecuencia a Jaurés. Hace algunas semanas, se le desprendieron los calcetines, cayéndosele sobre las botas. Jaurés que no se había enterado, atravesó así los pasillos de la Cámara, con un aire muy solemne, hasta que se encontró a Charles Benoist.

—¡Qué!—le dijo Benoist—¿Desde cuándo usa usted botines? Antes, Jaurés consultaba sus dudas de elegancia a Briand. Ningún otro diputado socialista le inspiraba confianza. Casi todos usaban corbatas de noventa y cinco céntimos. Briand era el «arbitro elegantísimo» de Jaurés. ¿Cómo no sospechó Jaurés que un hombre tan entendido en cuestiones de indumentaria acabaría por hacerse ministro? Cuando la traición de Briand, el desengaño de Jaurés fué terrible. Ahora ya no se confía a nadie. Sus calcetines se caen. Sus tirantes se sueltan...

Julio Camba.

POR RADIOGRAFÍA Madrid 12—3'20. BOLSA Deuda perpetua 4p interior, 84'90. Acciones Banco de España, a 000'00. Amortizable 5 p, a 101'70. Cotización de la deuda amortizable, al 5 por 100 94'00. CAMBIOS Londres, vista, a 00'00 por libra. París, vista, a 7'00 por P. Bolsa de París Exterior español, a 95'25. Acciones de ferrocarriles Norte España, a 462. Acciones ferrocarriles (Madrid-Zaragoza-Alicante) Alicante, fr. 454'00.

AL DIA

Rosario Pino

Ya se halla en Las Palmas Rosario Pino, legítima figura de la escena española que de paso para América dará en aquella ciudad y en esta Capital algunas representaciones. Aunque no sabemos si al fin actuará en esta Capital, si bien tenemos impresiones favorables, creemos oportuno hablar algo de esta insigne artista para darla a conocer. Es hoy por hoy, Rosario Pino, la única actriz española de comedia capaz de ser comparada, con ventaja, con las más eminentes comediantas extranjeras. A la antigua escuela declamatoria, ridículamente falsa de situación, movimiento y tonalidad, ha opuesto Rosario Pino, la sobriedad de su gesticulación, una tonalidad media que se ajusta por completo al tipo de la moderna comedia «mundana». Al viejo arte de aparatosas ostentaciones, ha logrado oponer un arte sincero, producto de un estudio detallista que logra ahondar hasta el mismo fondo psicológico del personaje representado, sin jamás sacrificar el menor detalle a un efectismo de seguro éxito de galería. Consigue, gracias a la exquisitez de su temperamento artístico, que el personaje dramático no esté nunca «representado» por ella, sino «vivido» en todas las múltiples facetas, en todos los más complejos momentos de su vida artística, sin olvidar nunca la ficción espiritual que rige la obra interpretada, para lograr el verdadero y justo efecto en el público. Su talento de adaptación se exterioriza en las más íntimas sensaciones del personaje, a las que amolda los menores gestos, las más variadas inflexiones de voz, la expresión del rostro, la luz de sus ojos, guardadores de toda una gama de expresivas tonalidades luminosas. Pasó, felizmente para el arte, la vieja costumbre tradicional de la pobreza escénica, con sus trajes de brillante percalina imitadora de pretendidas sedas, los viejos tiempos en que el famoso Isidoro Máiquez, el ídolo de la corte de Carlos IV, llevaba todo su equipaje en una canasta de mimbre, en cuya tapa se leía sobre un papel prendido con alfileres, «Oteló y otros moros». Es decir, tres ó cuatro trajes de la misma clase... y en que la mayoría de las actrices limitaban su impedimenta artística a dos únicos trajes, de época y actualidad. Hoy es desde los escenarios desde donde los modistos imponen su tiranía, y donde comparten, no pocas veces, los éxitos de los dramaturgos. El sastre y la propiedad escénica; he aquí las dos cosas que hoy exigimos como obligado complemento de toda importante labor teatral, cosas ambas a las cuales Rosario Pino presta toda su atención. El refinamiento de su elegancia natural,

realzada aún más por las grandes creaciones de los modistos de París, hacen de esta actriz española una temible rival para sus compañeras de «Athénée» las reinas de la elegancia parisina.

Luis Echaide

Es demasiado conocido de nuestro público, este primer actor que hoy figura en la compañía de Rosario Pino, para que tratemos nosotros de hacer aquí su presentación. Joven, estudioso, de una perfecta naturalidad y un gran dominio de las tablas, sabrá brillar seguramente al lado de su compañera de trabajo y mantener el interés del público con su labor personalísima, honrada siempre apartada de toda afectación y todo ridículo efectismo.

ES INTOLERABLE

Una noticia estupenda vamos a dar hoy a nuestros lectores, especialmente al Sr. Martí (D. Juan), Presidente de la Junta para propaganda y fomento del turismo

La ciudad de Santa Cruz de Tenerife acaba de ser desposeída (asi como suena) de su prerrogativa de capital de la provincia.

El inaudito despojo lo acaba de hacer, en un carnet ó folleto de propaganda, la compañía Austro-Americana, que dice, en unas breves noticias de explicación sobre estas islas, que sus buques hacen escala en la ciudad de Las Palmas que es la capital de la provincia.

Como se vé, es esto, graficamente calificado, un abuso que no se debe tolerar.

Además, en la portada de esa Guía, ó lo que sea, aparece al fondo una vista de nuestro puerto y en primer término, en una vereda de muro curvado, un moro—con jaique y todo—que lleva del diestro un asno cargado con plátanos Y como única noticia importante para Tenerife dice que esta ciudad es la capital fornicada del archipiélago, ó lo que es lo mismo la única plaza fuerte.

¿Qué le parece, Sr. Martí, todo esto? No cree Ud. que estamos en el deber de poner veto a estos fraudes?

HACIENDO CULTURA

Conferencia

Como habíamos anunciado, esta noche, a las 8 y media, se celebrará en el salón de actos del Excelentísimo Ayuntamiento, la 8.ª conferencia de la serie que el «Ateneo Tinerfeño», organizará durante el actual curso académico y a las que desea asista el mayor número de socios y particulares, dada la importancia que tienen en la cultura y progreso del país.

Esta conferencia, como habíamos dicho, se hallará a cargo del joven Capitán de Infantería D. Antonio Izquierdo Vélez, quien disertará acerca del tema «Belleza, Mujer y Amor».

Al digno presidente del Ateneo, Sr. Guigou, agradecemos la atenta invitación que nos ha pasado.

EN EL MUNICIPIO

La sesión de ayer

Dió comienzo a las 4 y 25 minutos. Preside el Alcalde Sr. Peraza y asisten los concejales Sres. Martí, Vivanco, Yanes Perdomo y Medina.

Se da cuenta de la proposición de los profesores de música, que formaron parte del tribunal de exámenes en la Academia de la Banda Municipal, encaminada a que el Ayuntamiento adquiriera un piano para dicha academia y se acuerda, a propuesta del señor Martí, se adquiere un armonium en vez de lo que proponen los citados profesores.

Se le concedieron tres meses de licencia al concejal D. Isidoro Calzadilla y Romero.

La corporación quedó enterada de un oficio del mismo Sr. Concejal, dando las más expresivas gracias por el pésame que le envió la corporación, con motivo de la desgracia de familia que acaba de experimentar.

A propuesta del Sr. Vivanco se acordó que pasara nuevamente a informe de la Comisión de Hacienda el expe-

diente sobre instancia de las vendedoras ambulantes de pescado fresco en solicitud de que solo se les cobre el arbitrio que hasta ahora han venido satisfaciendo.

El Sr. Secretario dió cuenta á la corporación de los últimos Boletines Oficiales.

Las manifestaciones, pide la palabra el Sr. Martí y propone á la Corporación, que esta se dirija á los poderes públicos, solicitando la supresión de una pequeña zona polémica en la batería de San Francisco.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión á las 5 de la tarde.

Parque Recreativo

Anoche, la compañía del Sr. Campoamor salió airoso en el desempeño del programa que se había anunciado.

Especialmente la divertida zarzuela El contrabando obtuvo una esmerada labor en la que se distinguieron la señora Campoamor, que es muy discreta y estudiosa, y el director de la compañía.

El duo que cantó aquella artista con el Sr. Medel, puede decirse que lo fué como no lo habíamos oído, pues es una página musical que siempre se ha cantado aquí bastante mal. Sea enhorabuena.

La interpretación de esta obrita hubiera sido completa á no ser porque el tenor cómico Sr. Córdoba, en el papel de Pulguita, exageró un tantico la nota.

Este público no aplaude exageraciones como notaría anoche el Sr. Córdoba. Así es que le rogamos no incurra en igual falta, ya que medios tiene para hacerse notar. Es un buen consejo que le damos.

En Un Capitán de Lanceros, se distinguieron mucho el Sr. Campoamor y su hija la tiple cómica, que á cada día se hacen más simpáticos.

Para esta noche: A las 8 y cuarto, Un capitán de Lanceros; á las 9 y cuarto, sección doble, El contrabando y El gorro frigio. Mañana función de tarde.

Edicto

Don Marcos Peraza y Vega, Alcalde Constitucional de esta Ciudad.

Hago saber: Que como quiera que hasta la fecha no existe ninguna disposición referente al transporte de explosivos por el interior de esta población, el Excmo. Ayuntamiento de mi presidencia, en la sesión celebrada el 27 de Marzo último, acordó adoptar las siguientes reglas encaminadas á que se hagan tales transportes con las mayores garantías de seguridad, á saber:

1.ª Todo el que trate de transportar materias explosivas en cantidad mayor de 25 kilos por el interior de la población, lo comunicará al Sr. Alcalde para que señale el día y hora en que la conducción ha de hacerse.

2.ª Se procurará que estas conducciones se hagan en las primeras horas de la mañana, siguiendo las calles y caminos que en cada caso señale esta Alcaldía.

3.ª Los carros llevarán en sitio visible una banderita encarnada con objeto de que los vecinos, conociendo la clase de substancias que conducen, se alejen de ellos.

4.ª Los carros irán acompañados por agentes de la autoridad que cuidarán de que nadie se acerque á ellos y de que los conductores no fumen, y

5.ª De estas conducciones se dará cuenta al Sr. Gobernador civil de la provincia por si cree conveniente adoptar alguna precaución en las carreteras.

Lo que se anuncia al público para conocimiento general del vecindario.

Santa Cruz de Tenerife, 1.º de Abril de 1912.—Marcos Peraza.

DE TURISMO

Como dijimos ayer, anoche se reunió bajo la Presidencia del Sr. Martí (Don Juan), la Junta Directiva de la Asociación de propaganda y Fomento del Turismo tomando importantes acuerdos de gran interés para Tenerife.

Entre ellos se encuentra el de hacer unas circulares, con el objeto de remitirlas al Comercio en general, sociedades, Cámaras agrícolas y otras Corporaciones, pidiéndoles su apoyo para poder llevar á cabo los magnos proyectos de esta asociación.

Nosotros suponemos que todas las entidades correspondientes á lo que esta patriótica Junta les pide.

NOTAS MARITIMAS

Procedente de Londres entró ayer tarde el vapor inglés «Buluwayo», con duciendo 21 pasajeros y carga de tránsito para Cape Town.

El vapor inglés «Clan Davidson», llegó esta mañana procedente de Liverpool, con mercancías.

De Amberes llegó el vapor alemán «Henry Horn», con carga general de tránsito para Rio Janeiro.

Con cargamento de frutos entraron los vapores «Seagull», de San Juan, «Esperanza», del Médano, «Carmen», de San Sebastián, y «Guanche», del Puerto de la Cruz.

De Canaria entró el vapor noruego «Segovia», á cargar frutos para Dunckerque.

Ayer entraron los veleros «Celia», de Teno, y «Bella Lucía», de Agaete, con frutos; «Frasquita», de Canaria, en lastre, y «Librepensador», de la mar, con pescado fresco.

Crisis industriales

Según se nos dice el invento de la nueva lámpara de filamento metálico irrompible «EGMAR» ha producido una grave perturbación industrial en Alemania y otros países, comprometiéndolos cuantiosos intereses y fortunas creados por la industria de fabricación de lámparas de filamento metálico.

Por sus condiciones de consumo, duración y precio, se ha impuesto con tal fuerza al consumo público, la nueva lámpara «EGMAR» que se afirma ha de desalojar del mercado en un plazo corto, á todas las otras marcas.

Aunque la fabricación de la lámpara «EGMAR» se ha emprendido desde el primer instante en colosal escala, no basta á satisfacer la demanda. A España han llegado las primeras remesas de tan interesante lámpara, que con la economía de un 75 por 100 en el fluido hace desaparecer la actual fragilidad de los filamentos.

Se repite el conocido refrán que «lo moderno vence á lo antiguo.»

Ecos de Sociedad

Con el objeto de presentarse á las oposiciones de Correos, esta mañana se embarcó para la Península el apreciable joven, D. Antonio Alvarez. Lleve un feliz viaje.

En Garachico, ha dejado de existir el respetable Sr. D. Fernando de León Huerta y Ascanio.

Reciba su distinguida familia nuestro más sentido pésame.

Esta mañana á las 9 y media y en la Parroquia de San Francisco se verificó un funeral, en sufragio del alma de la respetable Sra. Doña Eladia Montessoro, esposa del Coronel de artillería, D. Manuel Cerón.

Esta noche se embarcará para Las Palmas la ilustrada escritora, Carmela Eulate.

Le deseamos un feliz viaje.

En esta Capital se encuentra bastante mejorado de la enfermedad que viene padeciendo el Capitán de Infantería, D. Esteban Arriaga y Adán.

En el Realejo-bajo, ha dejado de existir el Sr. D. Eliseo Toste y Ponte.

Reciba su familia nuestro pésame

SUCESOS

Insultos

Al Juzgado Municipal se ha dado cuenta que Carmen Barrera González, insultó con palabras incorrectas á José Hernández Torres.

Captura

Por el vigilante de primera clase don Manuel Martín, han sido capturados Domingo Hernández Arteaga y Manuel Hernández Expósito, ingresando en la Cárcel de este partido á disposición del Sr. Juez de Instrucción.

De un hurto

En la Inspección de vigilancia se ha presentado Antonio Rivero Melián, manifestando que le habían sustraído siete conejos y una gallina, ignorando quien pudiera ser el autor ó autores.

La policía practica averiguaciones.

Niño herido

Por un Guardia de Seguridad, fué ayer conducido al Hospital Civil el niño de 10 años de edad José Rivera Valentín, que presentaba una herida de carácter leve en la parte superior de la boca, que se la produjo otro niño á quien el no conocía

PASAJEROS

El vapor correo Atlántico trajo ayer tarde de Canaria los siguientes: Sr. Abony, D. Manuel Baez, D. Manuel Millares, D. Antonio Pérez, D. Roque Montesdeoca, D. Antonio Saavedra, D. José Acosta, Henry Southall y 2 más D. Sarbador Gil Morera, y otro y D. Julio López y otro.

En el León y Castillo llegaron esta mañana de la Palma los siguientes: D. Antonio Castro, D. Eusebio Bento, D. Valeriano Mantán, D. Antonio Hernández, D. Gregorio Monloy, D. Manuel Ramos, D. Hermenegildo Sosa, D.ª Rosario Pérez, D. Florentín Lorcas y 5 más.

Una señora desea comprar ocho cortinas de damasco encarnado, bien sean de seda ó de lana, solo si que han de ser antiguas y estén en buen estado. La persona que desee venderlas, se dirigirá á la Chozá Zamora, en el Puerto de la Orotava, donde reside la señora que quiere adquirirlas.

Compañía Trasatlántica de Barcelona (Antes A. López y Ca.)

PARA LA HABANA

saldrá del puerto de Santa Cruz de Tenerife, el día 18 de Abril precisamente el magnífico y rápido vapor español

LEGAZPI

Precio del pasaje en tercera clase, 125 pesetas. Para informes dirigirse á sus consignatarios VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE, Alfonso XIII 35.

Modas y vestidos sobre medida

Mme: Juliette BOIGEOL SUCURSAL DE PARIS 24, San Francisco, 24. Unica casa de importación directa

LE NORD

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS FUNDADA EN 1840

Domicilio social en el palacio de su propiedad calle Le Peletier 29 y 22--PARIS Garantías francos 45.000.000

Sub-Dirección para las Islas Canarias: AMÉRICO L. MÉNDEZ Alfonso XIII 59.—Santa Cruz de Tenerife.

Siniestros pagados: francos 95.000.000*00 Autorizada para operar en España por R. O. de 30 de Mayo de 1910.

Por Radiografía

Mas sobre un monopolio.

Madrid 11—22'30. El periódico «El Mundo» se ocupa también del abastecimiento de aguas á Las Palmas.

Comentando los artículos de «La Correspondencia de España» hace extensa historia del asunto y pide al Gobierno haga justicia evitando, por todos los medios posibles, que los servicios más vitales de Las Palmas se entreguen, á título de monopolio, á manos extranjeras.

«El Mundo» termina diciendo que confía en la honradez y dotes de rectitud del general señor Eulate, Gobernador civil de Canarias.

Fué mentira.

Madrid 11—21'30. Ha resultado completamente incierta la noticia que circuló de haber fallecido Su Santidad Pío X. De Melilla.

Madrid 11—22'10. El general señor Carrasco, que se halla en Melilla, ha sido nombrado jefe del Estado Mayor del ejército de operaciones.

Al general Sr. Aguilera le sustituirá el general Sr. Moltó. De Méjico.

Madrid 11—22'40. En Méjico ha habido un nuevo sangriento combate entre los sublevados y las tropas del Gobierno. Registráronse 500 muertos. Los heridos fueron numerosos. Al trabajo.

Madrid 13—9. Dicen de Londres que han vuelto al trabajo de las minas de carbón unos 500 000 obreros, esperándose que pronto quede totalmente normalizada la situación. Gasset y el Gobierno.

Madrid 13—9'25. Se comenta muchísimo el último artículo del Sr. Gasset publicado en «El Imparcial».

Los conceptos que ha vertido en dicho trabajo el exministro liberal han molestado sobremanera á los señores Barroso y Sánchez Guerra.

Augúranse consecuencias políticas de trascendencia, que se relacionan con la confidencia que ha tenido el señor Canalejas con el ministro de la Gobernación. La sensación es grande.

BOLSA Madrid 13—5'15. Deuda perpetua 4p interior, 84'85. Acciones Banco de España, á 454'00 Amortizable 5 p, á 101'65 Cotización de la deuda amortizable, á 5 por 100, 00'00.

CAMBIOS Londres, vista, á 26 98 por libra. París, vista, á 6'85 por P. Bolsa de París Exterior español, á 94'97. Acciones de ferrocarriles Norte España, á 466'00. Acciones ferrocarriles (Madrid-Zaragoza-Alicante), Alicante, fr. 453'00.

VARIAS NOTICIAS

Nuestro personal amigo D. Ricardo Armas de Miranda nos obsequia con un ejemplar de Tenerife Tourist que acaba de editar en esta Capital, con vistas y otras informaciones interesantes para el turista. Agradecemos el obsequio.

Nuestro muy querido amigo el Excmo. Sr. D. Pedro Schwartz y Mattos, ha sido nombrado vocal de la Junta Provincial de Instrucción pública.

Durante la travesía del vapor español Balmes, falleció á bordo del mismo el jornalero Luis González García, de estado soltero y natural de la Orotava, que regresaba de la Habana, con el fin de visitar su familia. D. E. P.

Con satisfacción hemos visto que la Junta de protección á la infancia y represión de la mendicidad acordó en sesión celebrada el día 10 del actual, atendiendo á los ruegos que le ha hecho la prensa en general, practicar activas gestiones con el fin de que ingresen también en el caritativo «Asilo Victoria» los demás miembros de la cuadrilla que capitaneaba el famoso Guirre.

Vaya nuestro aplauso para la Junta de protección á la infancia.

Los Sres. J. C. Houghton, de Liverpool, telegrafían á su agente en esta isla, D. Manuel Quintero Delgado, las siguientes cotizaciones de frutas con referencia al día 11. Tomates de 6/ á 12/. Patatas 13/.

Por error de información dijimos ayer que D. Antonio López y Sitjá ha contraído matrimonio con la señorita Matilde Lentini, en vez de consignar que el contrayente es D. Miguel López Sitjá.

El Sr. Dr. J. Izquierdo, B. de Buenos Aires, dice: «He usado la preparación de Wampole y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado á mis propios hijos, teniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones»

Se desea alquilar una casa pequeña. Para informes, Alfonso XIII números 76 y 78.

DE TEROR

Un cadáver

La Guardia civil del puesto de Teror comunica al Sr. Gobernador que el día 11 del actual y en ocasión de hallarse jugando varios muchachos se encontraron en el barranco de Zumacal, término municipal del pueblo de Valleseco, el cadáver de una mujer, que después de las averiguaciones practicadas resultó ser D.ª Antonia Pérez Hernández, mayor de edad, de estado soltera y vecina del citado pueblo.

Se supone que la causa de la muerte de esta señora haya sido que al cruzar una tabla que atraviesa de un lado á otro el citado barranco, se rompiera aquella cayendo al barranco en donde, á consecuencia de los golpes que sufrió quedó muerta en el acto.

A los pocos momentos se personó en el mencionado sitio el Sr. Juez de Instrucción, ordenando el levantamiento del cadáver para conducirlo al Cementerio de Las Palmas con el fin de practicarle la autopsia. D. E. P.

Del Gobierno civil

Solicitud

D. Camilo Mendoza Santana, ha solicitado autorización para atravesar con una tubería de conducción de aguas la carretera del Puerto de la Luz á Tamaraeite.

Reparación

D. Felipe Machado y Benítez de Lugo, solicita se le autorice para reparar una tubería, que tiene establecida en el kilómetro número 37 de la carretera de esta Capital á la Orotava

De aguas

El Diputado provincial por Guía, don Juan Morales Martín, ha presentado instancia, pidiendo autorización para atravesar con una tubería la carretera de Las Palmas á San Bartolomé de Tirajana.

—D. Tomás Ascanio y Méndez, pide se le autorice para atravesar con una tubería de conducción de aguas la carretera de esta Capital á la Orotava, con el fin de dotar de ellas las fincas de su propiedad San Pablo y El Pino

Movimiento marítimo

- Días 9 y 10 ENTRADA DE VAPORES 62.—«Inyati», inglés, de Natal para Londres; á Hamilton. 63.—«Clan Cummings», inglés, de Albany para Nápoles; á Cory. 64.—«Avetoro», inglés, de Liverpool para la Palma; á Yeoward. 65.—«Porto», alemán, de Lisboa para Canaria; á Jacob Ahlers. 66.—«Gomera-Hierro», español, de Valle Gran Rey para Canaria; á Elder. 67.—«Atlante», español, de Cádiz para Canaria; á Brage. 68.—«Miltiades», inglés, de Sydney para Londres; á Hamilton. 69.—«Machrie», español, del Puerto de la Cruz; á Hamilton. 70.—«Carinloch», inglés, de Rotterdam; á Hamilton. 71.—«P. de Sadrístegui», español, de Barcelona para Buenos Aires; á La-Roche. 72.—«Gouverneur Bailly», belga, de Rufisque para Dunckerque; á Hamilton. 73.—«Joaquín Pielago», de Arrecife para Cádiz; á Elder. 74.—«Elm Branch», inglés, de Liverpool para Guayaquil; á Hamilton. 75.—«Tenerife», español, de San Sebastián; á Hamilton. 76.—«Guanche», español, de San Sebastián; á Fyffes. 77.—«Carmen», español, San Juan; á Hamilton y Compañía. 78.—«Chasna», español, de Santa Cruz de la Palma; á Hamilton. 79.—«Grantully Castle», inglés, de East London para Londres; á Hamilton.

NO SERA USTED

engañado. Que siempre hay fulleries y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basada en la mala fé ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la PREPARACION DE WAMPOLE es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. «El Dr. E. Dueñas, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarles que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio.» En las Boticas.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS Diego Rodríguez y Martín. Candelaria Benítez y Gómez. DEFUNCIONES Juana Gómez y Serrano, de Málaga, 90 años, viuda.—Cruz Verde.

Calzado americano

Gran novedad Se acaba de recibir de los Estados Unidos un gran surtido de zapatos y botas de todas clases, tanto para señora como para caballero.

La Bota Inglesa y Americana 3—San Francisco—3



Cerveza HAMMONIA

Es la mejor que se importa en Tenerife

Esto justifica su gran consumo.

Depositarios: Hijos de Ruiz de Arteaga



A los consumidores de Cemento

La competencia comercial en este mercado entre los distintos vendedores de cemento, ha hecho que este artículo llegue hoy a venderse a precios inverosímiles, importando para ello calidades inferiores fabricadas con escorias ó residuos de otras fabricaciones, lo que hace que los productos obtenidos se descompongan lentamente, resultando una economía mal entendida.

Los compradores de cemento deben exigir, al igual que hacen los agricultores con los abonos químicos, el análisis y condiciones de resistencia, fraguado, etc., pues así pueden conocer á conciencia la calidad que adquieren, sin dejarse ilusionar por la economía de momento que luego se traduce en mayores gastos.

Los cementos Portland GOLIATH y DRAGO y Roquefort CAMPANA (al hidráulico) están perfectamente analizados y sus calidades corresponden con toda garantía al precio á que se venden.



Mutaginas

para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc. Se ha trasladado el depósito á la calle del Clavel núm. 3.

Emilio Miranda, Santa Cruz, Tfe

Se alquila una accesorio con anaquelera y escaparates situada en lugar muy transitado, propio para establecimiento de Modas. Darán razón en esta imprenta.

Casa de Salud

MÉDICO-QUIRÚRGICA DEL DOCTOR COSTA. Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física, baños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente (radium etc.) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas. Horas de consulta: martes, jueves y sábados á las 4 de la tarde.

Viera y Clavijo 52

Salón Parisiën

SOMBREROS. Gran surtido de las últimas novedades parisienes en sombreros, blusas, batas, peinadores y todas clases de ropas blancas para Srás.

Mme. Van-den-Branden

Méndez Núñez 15, junto al P. Municipal

Empleado

Se necesita uno joven y soltero para un establecimiento de comestibles al por mayor y menor. Los solicitantes deben dirigirse por escrito indicando sus aspiraciones á A. B. C. Lista de correos

Austro-Americana Line

El magnífico vapor Martha Washington saldrá para Barcelona, Nápoles y Trieste el día 17 de Abril admitiendo carga y pasajeros. Agentes, Miller Wolfson & Co.

ESTOMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda á las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

DISPEPSIA

Eso náuseas, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, distensión y cólera del estómago, hiperacididad, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disenteria, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto á quien lo pida.

Para asegurar los vinos

clarificándolos y conservándolos por mucho tiempo sin que se enturbien ni aciden, se usa la VINOLINA sin necesidad de emplear alcoholes. Para los vinos muy turbios,—pesados-babosos,—se clarifican en pocos días con el clarificante "Vezian".

Productos para hacer desaparecer el agrio ríspido y ácido, de los vinos verdes y picados quedando en perfectas condiciones. SAVIOL para la limpieza de envases ácidos y mohosos.

Colas clarificantes para el claro de los vinos.

Instalación microbiológica para el análisis y reconocimiento de los vinos enfermos.

Precios económicos. Resultados seguros. Ensayos y muestras gratis

R. ARMAS DE MIRANDA

37, Imeldo Serís, 37.—(antes Barranquillo).—Santa Cruz de Tenerife. Agentes: en Las Palmas, M. Durvan y Pérez.—Orotava, Jaime López.—Guimar, Miguel Castillo

Se vende la casa calle de San Francisco Javier número 3. Darán razón, Pilar 48.

A los exportadores de frutos Se ofrece un empleado con más de 20 años de práctica en el ramo de empaquetado de frutos. Para informes dirigirse á la imprenta de este Diario.

La Popular Tinerfeña

Esta acreditada fábrica de pan, pone á la disposición del numeroso público que le favorece, sus nuevas industrias de pastas para sopa y moler granos para harina y gofio.—Servicio á todas horas y á domicilio previo aviso.

Se vende carbón de cok á precio moderado.

Despachos: San Francisco 57 y Valentin Sanz, 21
Teléfono núm. 406

Pinillos Izquierdo y Comp.

El magnífico vapor correo español

CONDE WIFREDO

de 6.000 toneladas, llegará á Santa Cruz el 15 de Abril con destino á

Habana directamente

con hueco disponible para pasajeros de segunda y tercera clase y carga. Precio del pasaje de tercera clase, 110 pesetas. Agentes: C. DIAZ BOTAS, Castillo 84, casa Elder Dempster y Ca.



A todos los pobres de sangre, nerviosos, débiles y convalecientes, tanto niños como adultos da

GUDERIN

nuevas fuerzas. GUDERIN contiene Manganeso y Hierro en combinación completamente nueva y especial con Peptona; es de fácil digestión, abre el apetito y es un medio de reconstitución preparado para el uso inmediato y renovador de sangre. Aumenta en seguida los glóbulos rojos de la sangre, refuerza el sistema nervioso y reconstituye y nutre el cuerpo.

De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

Depósito exclusivo para las islas Canarias,

GASPAR MELÉNDEZ

Droguería.—53, Triana 53, Las Palmas.

echado una mirada, ni dicho una palabra, que no hubiera podido hacer delante del ángel de la luz.

Aquella confianza era ya mucho; bendito sea el hombre que la posee; bendita sea la mujer que la logra inspirar.

La duquesa no le inspiraba esta confianza, le parecía que, si fuese su esposa, no le gustaría verla tratar á otro hombre como ella le trataba á él.

Así, pues, la larga meditación de lord Carew no resolvió ni sus dudas ni sus dificultades.

Es tarea difícil el describir una mujer que es mala de liberadamente, que lleva en la mano su honor y su salvación eterna, y que, por severidad de su carácter, las pone en la balanza en cambio de su amor y capricho. Es difícil creer en la maldad de una mujer; si una de ellas peca ú obra mal, queremos imaginar que ha sido fuertemente tentada.

Pero nadie podía pensar así de Juana, duquesa de Ormond; la única tentación era la de su amor criminal. No es agradable tener que describir una mujer culpable; bien pueden los ángeles deplorar sus pecados, pues es la creación más bella de Dios que se mancha y se destruye.

Yo, la autora de esta verdadera historia, no quisiera declarar que tramo á sangre fría el crimen con sus consecuencias fatales; pero en todo caso, sabía perfectamente bien lo que se proponía hacer.

—Cuando una mujer divorciada vuelve á casarse,—preguntó un día la duquesa á lady Carew,—¿la reciben bien en la alta sociedad?

—Siento declararle,—contestó la anciana,—que eso depende mucho del motivo que ha producido el divorcio, y del rango del caballero con quien se casa.

Al contrario, la duquesa de Ormond era incomparable en su belleza morena y voluptuosa; con sus ojos apasionados y su rostro armonioso, con su boca como un capullo de granada, era encantadora, hechicera, arrogante como una seductora, como las sirenas de la antigüedad, presentaba un conjunto deslumbrador, pero terrenal; nada tenía de espiritual, nada de angelical.

Durante largo tiempo, estuvo meditando acerca de estos dos retratos. Su mejor naturaleza, su alma espiritual, su corazón verdadero, todo le aconsejaba preferir siempre al primero; pero aquella se había casado con él contra su voluntad.

—Juro en presencia de Dios,—exclamó al fin,—que á no ser por eso, estimaría á mi esposa como la mujer más incomparable del mundo.

No podía encontrar ninguna solución á esta pregunta: toda la belleza de su esposa, todos sus brillantes dotes; su ternura, su veracidad, no podían hacerle olvidar. Era la única cosa que le impedía dejarse arrastrar por un amor verdadero y profundo que empezaba á llenar toda su alma. Acaso pudiera comprenderlo si pudiera encontrar la explicación; pero le parecía que no había ninguna. En el sol existen manchas, en el pétalo inmaculado del lirio blanco hay pequeños borrones; pues bien, en esta perla entre las mujeres, existía un punto obscuro.

Se había casado sin preocuparse de conquistar primero el amor de su marido, aparentemente para obtener sus riquezas y su título.

Eso debía ser, no cabía otra explicación de su conducta; y sentado allí, teniendo delante de su vista el recuerdo de su hermosa cara, se deshacía en vanos deseos.

Así fué que, después de larga meditación, no se encontraba más cerca de la solución del problema: no le

Comp.ª Trasatlántica (antes A. López y C.ª)

Servicio del mes de Abril de 1912

Nombres de los vapores	Salidas	Destinos
P de Satrustegui		Montevideo y Buenos Aires
Ciudad de Cádiz		Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo
M. L. Villaverde	14 Abril	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
León XIII	15 Abril	Cádiz y Barcelona
Legazpi	18 Abril	Santa Cruz Palma, Pto. Rico, Pto. Plata, Habana, Colón, Pto. Limón, Pto. Cabeallo, Sabanilla, Curazao y Guaira, y para Veracruz con trasbordos en Habana
Buenos Aires	31 Abril	Cádiz, Barcelona

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.
Agentes, **Vinde é Hijos de Juan La-Roche.**

A todos los que padecen de granos rojos de ocre, de fortículas de abesos, de llagas supurantes, en una palabra, de enfermedades en que exista supuración aconsejamos vivamente el uso de la **Levadura de Coirre** (Levadura seca de cerveza), con la cual obtendrán una radical curación.
Esta especialidad, tan apreciada de los médicos, se encuentra en todas las buenas farmacias del mundo entero. Exíjase la verdadera marca de fábrica **COIRRE** (de París).

SELLOS de caucho se hacen en esta imprenta.

JACOB AHLERS

Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife
LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	Tonelaje	DESTINO
18 Abril	Cap Finisterre	17000	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
18 »	Lili Woermann	3500	Las Palmas y Costa de Africa.
20 »	Erna Woermann	8000	Swakopmund, Luderitzbucht, Cap Town y Costa Oriental de Africa.
23 »	Henry Woermann	6500	Madera, Southampton, Bou'ogne y Hgo.
25 »	Feldmarschall	7000	Southampton, Amberes y Hamburgo.

Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

SERVICIO FRUTERO DE TENERIFE A HAMBURGO

Vapores	Salidas de Puerto Cruz	Salidas de Santa Cruz de Tenerife
Mogador	Del 17 y 18 Abril	19 de Abril
Mazagan	Del 1.º al 2 de Mayo	3 de Mayo



Tomad siempre
Histógeno
Llopis
para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general.
Venta: en todas las farmacias de España, Portugal y América.
Recomendado por todos los médicos

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la reventa de mis especialidades, **Droguería de D. Gaspar Melendez, Farmacia. — 53, Triana 53. — Las Palmas.**

Expedientes
de las Agencias Ejecutivas y Recaudaciones contra los Ayuntamientos deudores a la Hacienda por el Impuesto de Consumos, se venden en esta imprenta.

Fés de vida.
Partes diarios para hoteles y fondas.
Facturas para te-las caladas.
Carnet para los guías intérpretes
Se hallan de venta en la imprenta de Molowny, San Francisco, 32.

Estados de Consumos
para el movimiento mensual de los depósitos, sujetos al nuevo formulario, se hallan de venta en esta imprenta.

Línea de vapores fruteros de Otto Thoresen

Servicio Semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres
SALIDAS DEL MES DE MARZO
Día 11 de Abril **SAN MATEO.** Día 18 Abril **SAN ANDRES.**
Día 25 Abril **SAN MIGUEL.**

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el **Midleton Wharf**, el muelle más cercano al mercado en **Londres** y admiten carga para **Rotterdam, Amsterdam, Amberes** con trasbordo en aquella Capital.

Servicio cada quincena de Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife para **Dunkerque y Hull**
Día 30 Marzo **SAN TELMO.** — Día 13 Abril **SEGOVIA.** — Día 27 **SANTIAGO**

El vapor **SAN LUCAR** el día 3 admite carga para **Newcastle**
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje **L. 7-0-0.**

Servicio interinsular por los vapores «**Sancho**» y «**San Sebastián**»
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor **SAN SEBASTIAN** — Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, pro-guiendo a Los Sáncos y Tazacorta y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor **SANCHO** — Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Teod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de **OTTO THORESEN-Marina 3-Percepe viso**



ANEMIA
Hemoglobina Deschiens

Principio ferruginoso vital de la sangre. El mas poderoso de los reconstituyentes. Prescrito por todas las notabilidades médicas. Devuelve rápidamente fuerzas, apetito y colores. Reemplaza la carne cruda no asnebrece los dientes, no restringe, no causa el estómago. Convieno a todos los debilitados, a las mujeres y a los niños.

VINO, Jarabe, Elixir, Drageas, GRANULADO
Desconfiarse de las imitaciones y exigir el nombre **DESCHIENS**
Depósito: **Farmacia del Doctor Serra,**
Alfonso XIII, 7. Santa Cruz de Tenerife (Islas Canarias).

Globulógeno

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.

De venta: **Farmacia L. Martín Espino, Norte 7. Tenerife.**

Itinerario oficial de los vapores co-reos interinsulares, aprobado recientemente y que rige desde el 1.º de Enero del corriente año, se halla de venta en la imprenta de Molowny, San Francisco 32

NICOLÁS DEHESA
BANCA Y CAMBIO
Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

Papel para periódicos

se vende en la imprenta de este Diario calle de San Francisco número 32.

Yeoward Brothers

Línea de vapores rápidos **FRUTEROS** entre **Liverpool, Lisboa ó Islas Canarias**

Salidas de Santa Cruz de Tenerife durante el mes de **ABRIL.**

- Día 6 **ANDORINHA**
- “ 13 **AVETORO**
- “ 20 **AGUILA**
- “ 27 **AVOCET**

Estos vapores harán encals en e te puerto durante el verano, siempre que haya carga suficiente.

Atracando en el Dique **HORTH COBURG** el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente comodos para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios.

Por los vapores **Andorinha, Aguilá y Ardeola**, billete sencillo L. 3: 8: 0. Id. de ida y vuelta L. 12: 12: 0.

Por los vapores **Avocet y Avetoro** billete sencillo L. 6: 6: 0. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Servicio mensual entre las Islas Canarias y **GLASGOW**

Día vapor

Servicio interinsular. Vapor **ALCA**

Salidas de Santa Cruz de Tenerife. Los martes por la tarde directo a Puerto Cruz y Garachico para regresar a Santa Cruz los domingos temprano

Para más informes, dirigirse a los señores **YEOWARD BROTHERS**

Santa Cruz de Tenerife, Marina 43.

Hojas principal y duplicado para las mercancías libres de derechos. De venta en la imprenta de Molowny.

MILLER
WOLFSON & CO.
BANQUEROS
3, Eduardo Cobián, 3
Santa Cruz de Tenerife

Hamilton & Co.

LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que a continuación se expresan:

Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIA
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Dover Castle	25Abr.
Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N.Z.	Ruapehu	18Abr.
Cape Town y puertosAustralia		
LONDRES	Rotorua Durham Castle* Galeka Ionie	12Abr. 17 » 24 » 27 »
LIVERPOOL		
HAMBURGO	Frankenwald Via Palmas y Antwerp Karthago	27Abr. 29 »
Puertos del Brasil, Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco		
HABANA		
Buenos Aires		

* Estos vapores harán escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ellos.

Hansa Linie
El magnífico vapor alemán
Ebernburg
de 6.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 14 de Abril con destino a **HAMBURGO**
con hueco para 1500 toneladas sobre cubierta.
Agentes, **Elder Dempster & Co.**

Elder Dempster & Co.
El magnífico vapor inglés
Akassa
de 5.500 toneladas, llegará a Santa Cruz el 14 de Abril con destino a **LIVERPOOL**
con hueco disponible para pasaje y frutos.

Para los puertos del Sur de esta isla
El magnífico y rápido vapor
VELOX
saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana, regresando los Miércoles a la tarde.
Admite carga y pasajeros. Se recibe la carga los sábados hasta las 5 de la tarde.
Para informes dirigirse a sus Agentes, **Miller, Wolfson & Co. Marina 3**

LA VELOCE
Societa di Navigazione a Vapore
El magnífico vapor correo italiano
Citta di Milano
de 4.500 toneladas, llegará a Santa Cruz el 18 de Abril con destino a **Barcelona y Génova**
con hueco para pasajeros de primera clase, segunda y tercera y carga
Agentes, **C. Diaz Botas, casa de Elder Dempster & Co., Alfonso XIII 49**
Imp. de **F. S. Molowny**

era posible decir si la amaba ó no, pues este recuerdo penoso se interponía como una nube densa cubriendo el glorioso esplendor que la rodeaba.

Si hubiese podido remover esta nube, permitiendo que disfrutara de todo el brillo y la hermosura de su esposa, le hubiera entregado toda su alma.

Y ¿qué podía decir de la duquesa, quien, por mil modos ingeniosos, le dejaba ver claramente cuanto lo amaba; quien, por mil actos inconscientes, le mostraba que apreciaba su opinión y su afecto más que el de todos los demás?

Con la mano puesta en su pecho, podía jurar que no sentía ningún amor ilícito. Quizás á veces ella lo atraía por la influencia mágica de sus encantos, ó galvanizaba sus sentidos, conquistando su admiración; pero no había, hasta entonces, encendido el amor criminal que ella sentía.

Cada día aumentaba la lástima de lord Carew para con la duquesa, pues veía que nunca podría ser feliz con el anciano caballero con quien se había casado; que era demasiado joven, brillante y hermosa para ser esposa obediente y sumisa, aun con un marido que la proporcionaba una corona ducal. Le tenía, pues, lástima, y todos sabemos la proximidad que hay de la lástima al amor. Con suma pena reflexionaba sobre la suerte que le esperaba, una suerte que al fin y al cabo debía de ser desgraciada.

Sin embargo, aun en el momento de compadecerla con una piedad mezclada de tristeza, milord sentía cierta duda secreta que no podía explicarse.

Una tarde, cuando todos hablaban de asuntos muy serios, se acordó de que el capitán Randolph había dicho que, á su juicio, la vida era demasiado corta para los pesares y los placeres que la llenaban; entonces lady Ade-

laida, con un hondo suspiro, había declarado que, según su creencia, existía mayor número de pesares que de placeres.

La duquesa, con ese gesto orgulloso de desdén que le era tan natural, exclamó:

—¿Para qué sirve la vida, si no hemos de disfrutar de ella? Los que no se atreven á gozar, son los que merecen perderla.

Redordó en seguida la voz tierna de su esposa, cuya contestación, cual murmullo de ángel, había sorprendido á todos.

—La vida es la escuela que nos educa para el cielo. Según lo que queremos, se convierte en pura ó impura; digan lo que digan, la verdad subsiste de que no es sino una escuela que nos prepara para otra vida más alegre.

Al oír esta contestación seria, la duquesa se había echado á reír. Pero el capitán la había apoyado, diciendo:

—Tiene usted mucha razón, lady Adelaida; si todos pensasen como usted, tendríamos mayor número de personas felices en el mundo.

Y milord se acordó de que él también la había admirado, con la seguridad de que ella vivía en un mundo que la duquesa no podía ni aun imaginar. Por consiguiente se encontraba perplejo, y de cierto modo descontento. Tenía una concepción sumamente alta del honor; de una manera vaga, sabía que su esposa no se conduciría nunca con otros hombres como la duquesa se conducía con él. Sabía que todos apreciaban á lady Adelaida; el capitán Randolph no ocultaba el hecho de que la conceptuaba la reina de las mujeres; sin embargo, lord Carew estaba seguro de que su esposa nunca había